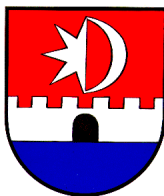


GEMEINDE KURTINIG**A.D.W**Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL**COMUNE DI CORTINA****S.S.D.V**Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**Sitzung vom-Seduta del
29.12.2022Uhr - ore
18:00

Nach Erfüllung der in der geltenden Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni vennero per oggi convocati i componenti di questo Consiglio comunale.

			E.A. A.G.	U.A. A.I.
Dr. Mayr Manfred	Bürgermeister	Sindaco		
Baldo Lucia	Ratsmitglied	Consigliere		
Benedetti Lorenz	Ratsmitglied	Consigliere		
Cavaliere Andrea	Ratsmitglied	Consigliere		
Gottardi Moreno	Ratsmitglied	Consigliere		
Mottes David	Ratsmitglied	Consigliere		
Mur Patrick	Ratsmitglied	Consigliere		
Pedoth Franziska	Ratsmitglied	Consigliere		
Pellegrin Wilma	Ratsmitglied	Consigliere		
Pojer Renato	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Ranigler Martin	Ratsmitglied	Consigliere		
Zemmer Egon	Ratsmitglied	Consigliere		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Dott.

Dr. Boaretto Walter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Dr. Mayr Manfredin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Festlegung der Freibeträge und Steuersätze mit Ablauf 01.01.2023. Unverzüglich vollstreckbarer Beschluss.

Imposta municipale (IMI) - determinazione delle detrazioni e aliquote con decorrenza 01.01.2023. Delibera immediatamente esecutiva.

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Festlegung der Freibeträge und Steuersätze mit Ablauf 01.01.2023. Unverzüglich vollstreckbarer Beschluss.

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670,

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 23.09.2014, Nr. 168, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Kurtinig adW im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der im Artikel 5 des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, vorgesehene Artikel 9/quinquies zur Anwendung kommt;

Imposta municipale (IMI) - determinazione delle detrazioni e aliquote con decorrenza 01.01.2023. Delibera immediatamente esecutiva.

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 23.09.2014, n. 168, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

Vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3;

Constatato che il Comune di Cortina ssdv non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies previsto dall'articolo 5 della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 9/quinquies, Absatz 1 welcher vorsieht, dass für die Gemeinden, welche gemäß dem von Artikel 1, Absatz 6 vorgesehen Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinden mit Wohnungsnot festgelegt sind folgende Bestimmungen gelten:

a) die Gemeinden müssen für die in Artikel 9, Absatz 8, Buchstabe a) oder für die in Artikel 9, Absatz 8, Buchstabe f) vorgesehenen Wohnungen einen um mindestens 0,2 Prozentpunkte niedrigeren als den von ihnen als ordentlichen festgelegten Steuersatz festlegen,

b) alternativ zur Bestimmung laut Buchstabe a) können die Gemeinden die in Artikel 9/ter, Absätze 1, 2, 3 und 5 vorgesehenen Bestimmungen in der eigenen Gemeindeverordnung vorsehen und für zur Verfügung stehende Wohnungen einen um mindestens 0,2 Prozentpunkte höheren Steuersatz als jenen festlegen, der für die in Artikel 9, Absatz 8, Buchstabe a) oder für die in Artikel 9, Absatz 8, Buchstabe f) genannten Wohnungen vorgesehen ist,

c) die Gemeinden können, in Abweichung zu den Bestimmungen laut den Buchstaben a) und b), die Bestimmungen laut Artikel 9/ter in die eigene Gemeindeverordnung übernehmen, ohne Änderungen anzubringen;

d) die Gemeinden können die Bestimmungen laut Artikel 9/quater in die eigenen Gemeindeverordnung übernehmen, ohne Änderungen anzubringen;

Erachtet die Bestimmungen laut Buchstabe b) des Artikels 9/quinquies, Absatz 1 anzuwenden;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.12.2022, Nr. 42 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft tritt und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann,

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Diesen Beschluss als sofort vollstreckbar zu erklären, da die Steuersätze und die Freibeträge ab dem 1. Jänner 2023 gelten;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde,

Visto l'articolo 9/quinquies, comma 1 il quale prevede per i Comuni che ai sensi della deliberazione della Giunta provinciale prevista all'articolo 1, comma 6, non sono stati definiti quali Comuni con esigenza abitativa, valgono le seguenti disposizioni:

a) i Comuni devono stabilire per le abitazioni previste all'articolo 9, comma 8, lettera a), o all'articolo 9, comma 8, lettera f) un'aliquota ridotta di almeno 0,2 punti percentuali rispetto all'aliquota ordinaria stabilita dagli stessi Comuni;

b) in alternativa a quanto previsto alla lettera a) i Comuni possono prevedere nel proprio regolamento comunale le disposizioni previste dall'articolo 9/ter, commi 1, 2, 3 e 5, stabilendo un'aliquota maggiorata per le abitazioni tenute a disposizione pari almeno a 0,2 punti percentuali rispetto all'aliquota prevista per le abitazioni previste all'articolo 9, comma 8, lettera a), o all'articolo 9, comma 8, lettera f);

c) i Comuni possono in deroga alle disposizioni di cui alle lettere a) e b) recepire nel proprio regolamento comunale le disposizioni previste dall'articolo 9/ter, senza apportarvi modifiche;

d) i Comuni possono recepire nel proprio regolamento comunale le disposizioni previste dall'articolo 9/quater, senza apportarvi modifiche;

Ritenuto applicare le disposizioni ai sensi della lettera b dell'articolo 9/quinquies, comma 1;

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29.12.2022, n. 42, il quale entrerà in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva, poiché le aliquote e le detrazioni vengono applicate a partire dal 1° gennaio 2023;

Vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Einsicht genommen in das nachstehend eingefügte positive Gutachten gemäß Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 15. Dezember 2015, Nr. 31 schriftlich abgegeben von den zuständigen Beamten oder Beamtinnen hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage.

Gesehen das fachliche Gutachten aGz7K2U4lns-Q1V1ge/dVomM0yx/LguyFWew5k8CoTcY=;

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 11 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern in gesetzlicher Form mittels Handerheben ausgedrückt

b e s c h l i e ß t
D E R G E M E I N D E R A T

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,86 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.

2) ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in der Höhe von 1.451,00 Euro festzulegen.

3) ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) der Gis-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz 0,60%

b) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):
Steuersatz: 0,10 %

c) für die Immobilien gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe c) der Gis-Verordnung (Immobilien der Kategorie C1):
Steuersatz: 0,4 %

4) ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % festzulegen.

Viene presa visione nel seguente parere scritto favorevole inserito, per quanto riguarda la regolarità tecnica-amministrativa della presente proposta di delibera, espresso da parte degli impiegati o delle impiegate competenti ai sensi dell'articolo 1 della Legge regionale del 15 dicembre 2015, n. 31;

Visto il parere tecnico aGz7K2U4lnsQ1V1ge/dVomM0yx/LguyFWew5k8CoTcY=;

Ad unanimità di voti su 11 consiglieri comunali presenti e votanti legalmente espressi per alzata di mano

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E
d e l i b e r a

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,86 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nella misura di euro 1.451,00.

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
Aliquota 0,60%

b) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):

Aliquota: 0,10 %

c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (immobili della categoria C1):
Aliquota 0,4 %

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 1,56.

5) ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (Baugründe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,56 % für freie Baugründe ab Beginn des 3. Jahres nach ihrem Erwerb bis zur Baubeginnmeldung festzulegen.

6) diesen Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollziehbar zu erklären; aus diesem Grunde muss dieser Beschluss innerhalb von 5 Tagen ab heute veröffentlicht werden.

7) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.

8) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.

9) ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindevorstand eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

5) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (aree fabbricabili) nella misura del 1,56 % per terreni di edilizia non agevolata dall'inizio del 3° anno dopo il loro acquisto fino alla dichiarazione di inizio lavori.

6) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; pertanto la deliberazione dev'essere pubblicata all'albo comunale entro 5 giorni dalla data odierna.

7) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it.

8) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.

9) di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa.

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Mayr Manfred

Der Gemeindesekretär/Il Segretario comunale
Dr. Boaretto Walter

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)